



Horst Smolka Tortechnik
Kaiser-Friedrich-Straße 84 • 10585 Berlin
Tel. 030 – 34799020 • Fax: 030 – 3416417
smolkatore@aol.com • www.smolka-berlin.de

Instructions for wall mouted remote PMR2 and PMR4

PMR2



PMR4



(GB) Technical Features

(F) *Caractéristiques Techniques*

- | | |
|--|-------------------------------|
| - Frequency (<i>Fréquence de fonctionnement</i>) : | 433,92 MHz |
| - Effective radiated power (<i>Puissance effective</i>): | < 0,2 mW |
| - Modulation (<i>Type de modulation</i>): | amplitude (on off) |
| - Current supply (<i>Absorption en transmission</i>): | 11 mA |
| - Battery (<i>Type de batterie</i>): | N° 2x Lithium CR 1616, 55 mAh |

Battery duration: 6.000 transmissions 3 second long / 2 year with 8 transmissions per day 3 second long. The indications provided may change in case of different.

Durée de la batterie: 6.000 actionnements pour 3 secs. / 2 an avec 8 actionnements par jours pour 3 secs. Les indications de durée de la batterie peuvent changer selon le producteur.

(GB) Function Logic

(F) *Logique de Fonctionnement*

It is possible to select 3 different function logics by means of the card tracks (P1 and P2) you can find on the back of the board.

Il est possible sélectionner 3 logiques de fontionnement differentes en intervenant sur les pistes P1 et P2 sur le rétro de la platine.

1 If you do not modify P1 and P2 card tracks the wall-mounted transmitter will transmit all through the pressure of each push-button.

Sans modifier les pistes P1 et P2 le clavier transmet pour toute la durée de la pression sur chaque touche.

2 If you cut the P1 card track, each time you press a push-button the wall-mounted transmitter will transmit for 3 seconds.

En coupant la piste P1 le clavier transmet pour 3 seconds à chaque pression des touches.

3 If you cut the P2 card track, each time you press a push-button the wall-mounted transmitter will transmit for 3 seconds; moreover it will repeat automatically the transmission every 3 seconds, 3 times.

En coupant la piste P2 le clavier transmet pour 3 seconds à chaque pression des touches. En plus va répéter automatiquement la transmission chaque 3 seconds pour 3 fois.

NOTE: each transmission has a maximum limit of 120 seconds. Over this limit the device will interrupt the transmission, independently of the logic that was selected.

NOTA: Chaque transmission a une limite maximum de 120 seconds au-delà des quels le dispositif arrête la transmission, indépendamment de la logique sélectionnée.

(GB) Installation

(F) Substitution de la Batterie

Use a screwdriver to lever the cover off as shown in the Fig. 1. Fix the container base to the wall using the apposit holes on the container base (Fig. 2).

Ouvrir l'appareil à l'aide de l'utilisation d'un tourne.vis, comme indiqué sur le schéma 1. Fixer sur la paroi, la base du conteneur en utilisant les boutonnières appropriées présentes sur la base du conteneur (Fig. 2).

Fig. 1



Fig. 2

(GB) Replacing Battery

(F) Substitution de la Batterie

Replace the battery when the radio range power decrease or the led light intensity becomes too feeble. Respect the correct polarity indicate in the battery compartment when replace the battery: the positive pole (+) must face upwards (Fig. 3). It is necessary to keep the insulating ring between the batteries and the housing provided for them.

Quand la portée n'est plus suffisant ou quand l'intensité du LED de transmission c'est faible, il faut substituer la batterie. Il faut respecter l'orientation de la polarité indiquée dans le logement : il faut tourner le pôle positif vers l'haut (Fig. 3). Garder l'anneau isolant que se trouve entre les piles et le logement.

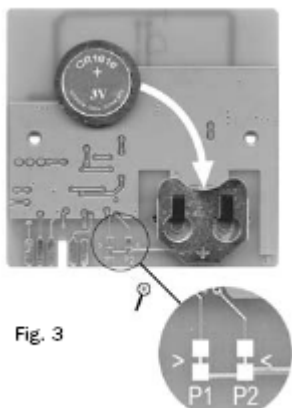


Fig. 3

WARNING: Batteries contain pollutant elements, must be disposed of in accordance with environmental regulations advise to use a specific disposal system. Transmitter contains pollutant elements too; follow the same procedure to dispose. Should the batteries lose electrolytic substances, please replace them immediately avoiding with care any contact with such substances.

ATTENTION: Les batteries contiennent éléments chimiques qui peuvent polluer. Il faut l'écouler en employant tous les moyens convenables selon les Normes écologiques en vigueur.

L'émetteur aussi est constitué par matériaux qui peuvent polluer : employer donc les memes solutions d'écoulement.

En cas de fuite de substances électrolytiques des piles, les remplacer immédiatement, en évitant n'importe quel contact avec dites substances.

(GB) 99 / 05 / CE Directive Conformity

(F) Conformite a la Directive 99 / 05 / CE

The transmitter PMR2 and PMR4 are in conformity with the provisions of the following EC directive(s), and that the standard referenced here below:

Les émetteurs PMR2 e PMR4 sont conformes aux qualités requises par la Directive 99/05/CE. Ils ont été appliqués les Normes techniques suivantes pour en vérifier la conformité.

- . EN 60950 and relative modifications **(et successifs changements)**
- . ETS 301 489-3
- . EN 300 220-1.